

# SLOVENSKI STANDARD SIST EN 55025:2017

01-april-2017

Nadomešča: SIST EN 55025:2009

Vozila, plovila in naprave z motorji z notranjim zgorevanjem - Karakteristike občutljivosti za radijske motnje - Mejne vrednosti in metode merjenja za zaščito sprejemnikov na krovu

Vehicles, boats and internal combustion engines - Radio disturbance characteristics -Limits and methods of measurement for the protection of on-board receivers

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 55025:2017</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df310fa0-30b6-49e8-8a21a61234083741/sist-en-55025-2017

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 55025:2017

## ICS:

33.060.20 Sprejemna in oddajna oprema
33.100.99 Drugi vidiki v zvezi z EMC
33.100.99 Drugi vidiki v zvezi z EMC

SIST EN 55025:2017

en



# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 55025:2017</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df310fa0-30b6-49e8-8a21a61234083741/sist-en-55025-2017

#### SIST EN 55025:2017

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

# EN 55025

February 2017

ICS 33.100.10; 33.100.20

Supersedes EN 55025:2008

**English Version** 

## Vehicles, boats and internal combustion engines - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement for the protection of on-board receivers (CISPR 25:2016)

Véhicules, bateaux et moteurs à combustion interne -Caractéristiques des perturbations radioélectriques -Limites et méthodes de mesure pour la protection des récepteurs embarqués (CISPR 25:2016) Fahrzeuge, Boote und von Verbrennungsmotoren angetriebene Geräte - Funkstöreigenschaften - Grenzwerte und Messverfahren für den Schutz von an Bord befindlichen Empfängern (CISPR 25:2016)

This European Standard was approved by CENELEC on 2016-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member. **ICLAPPERENTED** 

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.ndards.itch.ai/catalog/standards/sist/df310fa0-30b6-49e8-8a21a61234083741/sist-en-55025-2017

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2017 CENELEC All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

### EN 55025:2017

## European foreword

The text of document CISPR/D/432/FDIS, future edition 4 of CISPR 25, prepared by CISPR SC D "Electromagnetic disturbances related to electric/electronic equipment on vehicles and internal combustion engine powered devices" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 55025:2017.

The following dates are fixed:

CISPR 22

•	latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2017-09-01
•	latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn	(dow)	2019-12-01

This document supersedes EN 55025:2008.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

## **Endorsement notice**

The text of the International Standard CISPR 25:2016 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

#### SIST EN 55025:2017 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df310fa0-30b6-49e8-8a21aNOTEI08Harmonized as EN 55022.

CISPR 12:2007	NOTE	Harmonized as EN 55012:2007.
CISPR 12:2007/AMD1:2009	NOTE	Harmonized as EN 55012:2007/A1:2009.
CISPR 16-2-3:2010	NOTE	Harmonized as EN 55016-2-3:2010.
CISPR 16-2-3:2010/AMD1:2010	NOTE	Harmonized as EN 55016-2-3:2010/A1:2010.
CISPR 16-2-3:2010/AMD2:2014	NOTE	Harmonized as EN 55016-2-3:2010/A2:2014.

## Annex ZA

(normative)

# Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies. NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

Publication ISO 7637-3	<u>Year</u> 2016	<u>Title</u> Road vehicles Electrical disturbances	EN/HD	<u>Year</u> -
	2010	from conduction and coupling Part 3:		
		Electrical transient transmission by		
		capacitive and inductive coupling via lines		
		other than supply lines		
ISO 11452-4	2011	Road vehicles Component test methods	-	-
		for electrical disturbances from narrowband	1	
		Tadiated electromagnetic energy Part_4:		
	2015	Specification for radio disturbance and		
CIOFIX 10-1-1	2015	immunity measuring apparatus and	-	-
		methods - Part 1-1: Radio disturbance and		
	•	immunity measuring apparatus		
	116	Measuring apparatus RD PREVI		
CISPR 16-1-2	2014	Specification for radio disturbance and	EN 55016-1-2	2014
		immunity measuring apparatus and		
		methods - Part 1-2: Radio disturbance and		
		immunity measuring apparatus - Coupling		
	https://sta	ndevices to conducted disturbance 0-306-4	9e8-8a21-	
	2010	measurements 3741/sist-en-55025-2017		2010
CISPR 10-1-4	2010	specification for radio disturbance and	EN 55016-1-4	2010
		mothode Dart 1.4: Dadio disturbanco and	4	
		immunity measuring apparatus - Antennas	A	
		and test sites for radiated disturbance		
		measurements		
+ A1	2012		+ A1	2012
CISPR 16-2-1	2014	Specification for radio disturbance and	EN 55016-2-1	2014
		immunity measuring apparatus and		
		methods - Part 2-1: Methods of		
		measurement of disturbances and		
		immunity - Conducted disturbance		
		measurements	4	
SAE ARP 958.1	-	Electromagnetic Interference Measuremen	ι-	-
		Antennas, Standard Calibration Method		



# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 55025:2017</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df310fa0-30b6-49e8-8a21a61234083741/sist-en-55025-2017



Edition 4.0 2016-10

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES

Vehicles, boats and internal combustion engines E Radio disturbance characteristics – Limits and methods of measurement for the protection of on-board receivers

#### SIST EN 55025:2017

Véhicules, bateaux et moteurs à combustion interne Caractéristiques des perturbations radioélectriqués 4 Eimites et méthodes de mesure pour la protection des récepteurs embarqués

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 33.100.10, 33.100.20

ISBN 978-2-8322-3726-7

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

 Registered trademark of the International Electrotechnical Commission Marque déposée de la Commission Electrotechnique Internationale

## CONTENTS

FC	DREWO	RD	8
IN	TRODU	CTION	10
1	Scop	e	11
2	Norm	ative references	12
3	Term	s and definitions	13
4	Requ	irements common to vehicle and component/module emissions	
	meas	surements	17
	4.1	General test requirements	17
	4.1.1	Categories of disturbance sources (as applied in the test plan)	17
	4.1.2	Test plan	17
	4.1.3	Determination of conformance of equipment under test (EUT) with limits	17
	4.1.4	Operating conditions	18
	4.1.5	Test report	19
	4.2	Shielded enclosure	19
	4.3	Absorber-lined shielded enclosure (ALSE)	19
	4.3.1	General	19
	4.3.2	Size	19
	4.3.3	Objects in ALSE	19
	4.3.4	ALSE performance validation	20
	4.4	Measuring instrument.	20
	4.4.1	General	20
	4.4.2	Spectrum analyser parameters https://standards.itelf.avcatalog/standards/sist/df310fa0-30b6-49e8-8a21-	20
	4.4.3	Scanning receiver parameters/sist-en-55025-2017	23
_	4.5	Power supply	25
5	Meas	surement of emissions received by an antenna on the same vehicle	26
	5.1	Antenna measuring system	26
	5.1.1	Type of antenna	26
	5.1.2	Measuring system requirements	26
	5.2	Method of measurement	28
	5.3	lest setup for vehicle in charging mode	30
	5.3.1	General	30
	5.3.2	AC power charging without communication	30
	5.3.3	AC or DC power charging with communication line(s) or with signal line(s)	33
	5.4	Examples of limits for vehicle radiated disturbances	37
6	Meas	urement of components and modules	39
	6.1	General	
	6.2	Test equipment	39
	6.2.1	Reference ground plane	39
	6.2.2	Power supply and AN	40
	6.2.3	Load simulator	40
	6.3	Conducted emissions from components/modules – Voltage method	41
	6.3.1	General	41
	6.3.2	Test setup	41
	6.3.3	Test procedure	42

6.3.4	Limits for conducted disturbances from components/modules – Voltage method	46
6.4 Co	nducted emissions from components/modules – Current probe method	49
6.4.1	Test setup	49
6.4.2	Test procedure	49
6.4.3	Limits for conducted disturbances from components/modules – Current probe method	52
6.5 Ra	diated emissions from components/modules – ALSE method	54
6.5.1	General	54
6.5.2	Test setup	54
6.5.3	Test procedure	57
6.5.4	Limits for radiated disturbances from components/modules – ALSE method	62
6.6 Ra	diated emissions from components/modules – TEM cell method	65
6.7 Ra	diated emissions from components/modules – Stripline method	65
Annex A (info	ormative) Flow chart for checking the applicability of CISPR 25	66
Annex B (noi	mative) Antenna matching unit – Vehicle test	67
B.1 An	tenna matching unit parameters (150 kHz to 6.2 MHz)	67
B.2 An	tenna matching unit – Verification	67
B.2.1	General	67
B.2.2	Gain measurements A. N.D. A. D.D. D.D. EX/15XX/	67
B.2.3	Test procedure	67
B.3 Im	pedance measurementandards.iteh.ai)	67
Annex C (inf	ormative) Sheath-current suppressor	69
C.1 Ge	eneral information SIST EN 55025:2017	
C.2 Su	https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/df310fa0-30b6-49e8-8a21-	
Annex D (info vehicle anter	ormative) Guidance for the determination of the noise floor of active nas in the AM and FM range	70
Annex E (noi asymmetric a	mative) Artificial networks (AN), artificial mains networks (AMN) and artificial networks (AAN)	73
E.1 Ge	eneral	73
E.2 Ar	tificial networks (AN)	73
E.2.1	Component powered by LV	73
E.2.2	Component powered by HV	75
E.2.3	Component involved in charging mode connected to DC power mains	77
E.2.4	Vehicle in charging mode connected to DC power mains	77
E.3 Ar	tificial mains networks (AMN)	77
E.3.1	Component AMN	77
E.3.2	Vehicle in charging mode connected to AC power mains	77
E.4 As	ymmetric artificial network (AAN)	78
E.4.1	General	78
E.4.2	Symmetric communication lines	78
E.4.3	PLC on power lines	79
E.4.4	PLC (technology) on control pilot	80
Annex F (info method	ormative) Radiated emissions from components/modules – TEM cell	82
F.1 Ge	eneral	82
F.2 Te	st setup	83
F.2.1	Setup with major field emission from the wiring harness	83

F.2.2	Setup with major field emissions from the EUT	84
F.2.3	Power supply and AN	84
F.2.4	Signal/control line filters	85
F.3	Test procedure	86
F.4	Limits for radiated disturbances from components/modules – TEM cell	
	method	87
F.5	TEM cell design	89
Annex G	(informative) Radiated emissions from components/modules – Stripline	0.4
method		91
G.1	General	91
G.2	Test setup	91
G.2.1	General	91
G.2.2	2 Stripline impedance matching	91
G.2.3	B Location of the EUT	92
G.2.4	Location and length of the test harness	92
G.2.5	5 Location of the load simulator	92
G.3	Test procedure	92
G.4	Limits for radiated emissions from components/modules - Stripline method	93
G.5	Stripline design	96
Annex H (	informative) Interference to mobile radio communication in the presence of	
impulsive	noise – Methods of judging degradation multiple with the second s	99
H.1	General	99
H.2	Survey of methods of judging degradation to radio channel	99
H.2.1	General	99
H.2.2	Subjective tests	99
H.2.3	Objective tests	100
H.2.4	Conclusions relating to judgement of degradation	101
Annex I (r	normative) Test methods for shielded power supply systems for high voltages	
in electric	and hybrid vehicles	102
I.1	General	102
1.2	Conducted emission from components/modules on HV power lines – Voltage	
	method	102
I.2.1	Ground plane arrangement	102
1.2.2	Test set-up	103
1.2.3	Limits for conducted emission – Voltage method	108
1.3	Conducted emission from components/modules on HV power lines – current probe method	110
I.3.1	Reference ground plane arrangement	110
1.3.2	Test setup	110
1.3.3	Limits for conducted emission – current probe method	115
1.4	Radiated emissions from components/modules – ALSE method	115
1.4.1	Reference ground plane arrangement	115
1.4.2	Test setup	115
1.4.3	Limits for radiated emissions – ALSE method	120
1.5	Coupling between HV and LV systems	120
I.5.1	General	120
1.5.2	Measurement based on test setups defined in Clause 6	120
1.5.3	Measurement of the HV-LV coupling attenuation	126
Annex J (	informative) ALSE performance validation 150 kHz to 1 GHz	129
J.1	General	129
<i></i>		

01011120		
J.2	Reference measurement method	. 131
J.2.1	Overview	. 131
J.2.2	Equipment	. 131
J.2.3	Procedure	. 133
J.2.4	Requirements	. 137
J.3	Modelled long wire antenna method	. 137
J.3.1	Overview	. 137
J.3.2	Equipment	. 138
J.3.3	Procedure	. 140
J.3.4	Requirements	. 149
Annex K (	informative) Items under consideration	. 151
K.1	General	. 151
K.2	Measurement techniques and limits	. 151
K.3	Measurement uncertainty	. 151
K.4	Reconsideration of the Scope of the standard	. 151
K.5	Digital Service bands	. 151
K.6	Reorganizing the document into separate parts similar to CISPR-16	151
Bibliogram	shv	152
Dibilograp		. 152
Figure 1 -	- Method of determination of conformance for all frequency bands	18
Figure 2 -	- Example of gain curve	27
Figure 3 -	Vehicle-radiated emissions – Example for test layout (end view with	
monopole	antenna)	29
Figure 4 -	- Example of test setup for vehicle with plug located on vehicle side (AC	0.4
powered \	without communication) a61234083741/sist-en-55025-2017	31
Figure 5 - powered v	<ul> <li>Example of test setup for vehicle with plug located front / rear of vehicle (AC without communication)</li> </ul>	32
Figure 6 - DC power	- Example of test setup for vehicle with plug located on vehicle side (AC or red with communication)	35
Figure 7 - or DC pov	- Example of test setup for vehicle with plug located front /rear of vehicle (AC vered with communication)	36
Figure 8 -	- Average limit for radiated disturbance from vehicles	39
Figure 9 -	- Conducted emissions – Example of test setup for EUT with power return	43
Figure 10	- Conducted emissions - Example of test setup for EUT with power return	10
line locall	y grounded	44
Figure 11 generator	<ul> <li>Conducted emissions – Example of test setup for alternators and s</li> </ul>	45
Figure 12 componer	<ul> <li>Conducted emissions – Example of test setup for ignition system nts</li> </ul>	46
Figure 13 measuren	<ul> <li>Conducted emissions – Example of test setup for current probe nents</li> </ul>	51
Figure 14	– Test harness bending requirements	56
Figure 15	– Example of test setup – Rod antenna	58
Figure 16	- Example of test setup - Biconical antenna	50
Figure 17	- Example of test setup - Log-periodic antenna	0.0
Eigure 10	Example of test setup $-$ Log-periodic antenna	00
	- Example of lest setup - Above I GHZ	01
rigure 19	- Example of average limit for radiated disturbances from components	64

Figure A.1 – Flow chart for checking the applicability of this standard	66
Figure B.1 – Verification setup	68
Figure C.1 – Characteristic S <sub>21</sub> of the ferrite core	69
Figure D.1 – Vehicle test setup for equipment noise measurement in the AM/FM range	71
Figure D.2 – Vehicle test setup for antenna noise measurement in the AM/FM range	72
Figure E.1 – Example of 5 $\mu H$ AN schematic	74
Figure E.2 – Characteristics of the AN impedance Z <sub>PB</sub>	74
Figure E.3 – Example of 5 $\mu H$ HV AN schematic	76
Figure E.4 – Example of 5 $\mu H$ HV AN combination in a single shielded box	76
Figure E.5 – Impedance matching network attached between HV ANs and EUT	77
Figure E.6 – Example of an AAN for symmetric communication lines	79
Figure E.7 – Example of AAN circuit of PLC on AC or DC powerlines	80
Figure E.8 – Example of an AAN circuit for PLC on pilot line	81
Figure F.1 – TEM cell (example)	82
Figure F.2 – Example of arrangement of leads in the TEM cell and to the connector panel	83
Figure F.3 – Example of the arrangement of the connectors, the lead frame and the dielectric support	84
Figure F.4 – Example for the required minimum attenuation of the signal / control line filters	85
Figure F.5 – Setup for measurement of the filter attenuation	85
Figure F.6 – Example of the TEM cell method test setup	86
Figure F.7 – TEM cellos://standards.itch:ai/catalog/standards/sist/df310fa0-30b6-49e8-8a21	89
Figure G.1 – Example of a basic stripline test/setup in a shielded enclosure	93
Figure G.2 – Example for a 50 $\Omega$ stripline	97
Figure G.3 – Example for a 90 $\Omega$ stripline	98
Figure I.1 – Conducted emission – Example of test setup for EUTs with shielded power supply systems	105
Figure I.2 – Conducted emission – Example of test setup for EUTs with shielded power supply systems with electric motor attached to the bench	106
Figure I.3 – Conducted emission – Example of test setup for EUTs with shielded power supply systems and inverter/charger device	107
Figure I.4 – Conducted emission – Example of test setup current probe measurement on HV lines for EUTs with shielded power supply systems	112
Figure I.5 – Conducted emission – Example of test setup current probe measurement on HV lines for EUTs with shielded power supply systems with electric motor attached to the bench	113
Figure I.6 – Conducted emission – Example of test setup current probe measurement on HV lines for EUTs with shielded power supply systems and inverter/charger device	114
Figure I.7 – Radiated emission – Example of test setup measurement with biconical antenna for EUTs with shielded power supply systems	117
Figure I.8 – Radiated emission – Example of test setup measurement with biconical antenna for EUTs with shielded power supply systems with electric motor attached to the bench	118
Figure I.9 – Radiated emission – Example of test setup measurement with biconical antenna for EUTs with shielded power supply systems and inverter/charger device	119
Figure I.10 – Test setup for calibration of the test signal	121

Figure I.11 – Example of test setup for conducted emissions – Voltage method – Measurement on LV ports with injection on HV supply ports	122
Figure I.12 – Example of test setup for conducted emissions – Current probe method – Measurement on LV ports with injection on HV supply ports	123
Figure I.13 – Example of test setup for radiated emissions – ALSE method – Measurement with biconical antenna with injection on HV supply ports	125
Figure I.14 – Test setup for EUT S21 measurements	127
Figure I.15 – Examples of requirements for coupling attenuation, <i>a</i> <sub>C</sub>	128
Figure J.1 – Examples of typical ALSE influence parameters over the 10 MHz to 100 MHz frequency range	130
Figure J.2 – Visual representation of ALSE performance validation process	131
Figure J.3 – Example of construction of a transmitting monopole	132
Figure J.4 – Side view of the antenna configuration for reference measurement below 30 MHz	134
Figure J.5 – Top view of antenna configuration for reference measurement 30 MHz and above (with the biconical antenna shown as example)	135
Figure J.6 – Side view of antenna configuration for reference measurement 30 MHz and above (with the biconical antenna shown as example)	135
Figure J.7 – Top view of antenna configuration for the ALSE measurement below 30 MHz	136
Figure J.8 – Metallic sheet angles used as support for the rod V.I.F.W.	139
Figure J.9 – Radiator side view 50 Ω terminations	139
Figure J.10 – Photo of the radiator mounted on the ground reference plane	139
Figure J.11 – Example VSWR measured from four radiation sources (without 10 dB attenuator)	140
Figure J.12 – Example setup for ALSE equivalent field strength measurement (rod antenna shown for the frequency range below 30 MHz)	142
Figure J.13 – MoM-modell for the frequency range 30 MHz to 200 MHz	144
Table 1 – Spectrum analyser parameters	22
Table 2 – Scanning receiver parameters	24
Table 3 – Antenna types	26
Table 4 – Example for limits of disturbance – Complete vehicle	37
Table 5 – Examples of limits for conducted disturbances – Voltage method	48
Table 6 – Examples of limits for conducted disturbances – Current probe method	53
Table 7 – Examples of limits for radiated disturbances – ALSE method	63
Table E.1 – Magnitude of the AN impedance Z <sub>PB</sub>	75
Table F.1 – Examples of limits for radiated disturbances – TEM cell method	88
Table F.2 – Dimensions for TEM cells	90
Table G.1 – Examples of limits for radiated disturbances – Stripline method	95
Table I.1 – Example for HV limits for conducted voltage measurements at shielded         power supply devices (HV-LV decoupling class A5)	109
Table I.2 – Example of configurations for equipment without negative LV line	127
Table I.3 – Example of configurations for equipment with negative LV line	127
Table I.4 – Examples of requirements for minimum coupling attenuation, <i>a</i> <sub>C</sub>	128
Table J.1 – Reference data to be used for chamber validation	145

### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

#### INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

## VEHICLES, BOATS AND INTERNAL COMBUSTION ENGINES – RADIO DISTURBANCE CHARACTERISTICS – LIMITS AND METHODS OF MEASUREMENT FOR THE PROTECTION OF ON-BOARD RECEIVERS

#### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
  SIST EN 550252017
- 4) In order to promoted internationals uniformity of EC Nationals Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in the international and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard CISPR 25 has been prepared by CISPR subcommittee D: Electromagnetic disturbances related to electric/electronic equipment on vehicles and internal combustion engine powered devices.

This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2008. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) inclusion of charging mode for electric vehicles (EV) and plug-in electric vehicles (PHEV),
- b) the methods for chamber validation have been included,

- 9 -

- c) test methods for shielded power supply systems for high voltages for electric and hybrid electric vehicles have been included,
- d) overall improvement.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
CISPR/D/432/FDIS	CISPR/D/435/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of hts:/contents:hUsersgshould/therefore 3print?this2document using a colour printer. a61234083741/sist-en-55025-2017